

for Norway:

The National Insurance Administration (Rikstrygdeverket).

PART II

PROVISIONS CONCERNING THE APPLICABLE LEGISLATION

ARTICLE 3

Seconded Workers

1. In the case of a secondment under Article 7 or 8 of the Agreement, the institution mentioned in paragraph 2 or 3 of the Party whose legislation applies will, at the request of the employer or the employed person, issue a certificate of fixed duration certifying, in respect of the employment in question, that the employed person is subject to that legislation. The certificate will be given in an agreed form.

2. Where the legislation of Norway applies, the certificate mentioned in paragraph 1 will be issued by the National Insurance Office for Social Insurance Abroad (Folketrygdkontoret for utenlandssaker) and sent to the Accounting and Collections Division, Department of National Revenue, Taxation in Canada.

3. Where the legislation of Canada applies, the certificate mentioned in paragraph 1 will be issued by the Accounting and Collections Division, Department of National Revenue, Taxation and sent through the employer's representative in Norway to the local National Insurance Office (det lokale trygdekontor) in the manner described in the certificate.

4. The employed person in question and his employer will also be entitled to receive copies of the certificate.

ARTICLE 4

Government Employment

1. Where a person is employed in the territory of Norway and elects to be subject to the legislation of Norway in accordance with Article 10 of the Agreement, the employer will so inform the Oslo National Insurance Office (Oslo trygdekontor).

2. Where a person is employed in the territory of Canada and elects to be subject to the legislation of Canada in accordance with Article 10 of the Agreement, the employer will so inform the Accounting and Collections Division, Department of National Revenue, Taxation.